

—wh| 艺海观潮

6月初，海口市艺术团应美国南加州海南会馆的邀请，在美国洛杉矶市圣盖博大剧院举办名为来自海南国际旅游岛的亲切问候——海南风情特色歌舞晚会专场演出。除了黎族原生态器乐演奏、山歌表演之外，我省原创的优秀精品剧目人偶剧《鹿回头》、歌舞诗《达达瑟》和舞剧《天堂鸟》的部分选场也首次亮相北美舞台，并成为演出的亮点，受到现场华人华侨和美国观众的欢迎。

文化“走出去”已经是被社会各界广泛认可的战略工程，但是让什么样的文化走出去？这一问题值得深思和探讨。除了要求具有鲜明的地域色彩和民族特色外，新颖先进的艺术理念和高水准的创作演出，也是代表一个地区文化形象的重要组成部分。“文化走出去”不仅是一次对外的文化交流，更是一次展示文化实力、进军商业市场的尝试。从这个意义上说，海口市艺术团这次美国之行，在收获乡情、友情的同时，也完成了海南精品文化走向海外的一次精彩亮相。

—wh| 南海评弹

文化遗产保护 拒绝“耍流氓”

■ 周云

很多人熟悉一句话——“不以结婚为目的的恋爱就是要流氓”。在不同的语境之下，这句话被进行了多种引申。现在，还可以引申为“不以保护文化为目的的非物质文化遗产保护就是要流氓”。虽有点拗口，不过看过新闻背景，列位看官自会明白。据报道，日前，河南中牟县一处文物保护单位险些被拆除，原因是这一文物地处该县华夏非物质文化遗产传承基地建设的拆迁范围之内。

非物质文化遗产保护，始于联合国。顾名思义，其初衷当然是为了保护，因为世界各地有诸多需要传承的文化传统，一些更多是属于精神、习俗层面的传统，因为其非物质化、非视觉化，更容易受到忽视。联合国启动这样一个项目，意在提醒世人重视这些文化遗产，从而进行有效的保护和传承。

联合国的行动，在中国得到了热切回应。不仅各地积极动员申报，而且还衍生出了国家级、省部级、市级非物质文化遗产，将来会不会延伸到县级、乡镇级，不得而知。不可否认，这些都对国内非物质文化遗产的保护，起到了积极作用。

但很多地方政府本意并不在保护文化。其真正的意图，一是为了经济利益，二是为了政绩。显而易见，无论是申报那一级的非物质文化遗产成功，或多或少总会有一些银子批下来，有的还相当可观。另外还可以以此为噱头，开发旅游，甚至开发房地产，最终达到以文化保护促进经济效益的目的。所有这些文化的、经济上的成绩，最终都会是领导的政绩。

文化遗产保护得好，经济效益又好，这当然是领导应得的优异政绩。但一切都需要有一个前提，那就是文化遗产得到真正的保护，进而各种形式的文化得到真正的尊重。不幸的是，很多地方发生的事情告诉我们，现实并不是这样。

一些地方官员，表面上很重视文化，但实质上并不尊重文化。重视文化，是因为非物质文化遗产基地建设，能够带来各种经济效益，进而会产生政绩方面的效益。但除此之外，文化本身具有的真正的价值，并没有得到应有的尊重。在这些官员眼中，文化及其文化保护，只是实现经济效益和政绩的工具。为了实现经济效益和政绩，可以保护文化。但如果有必要，出于同样的目的，也可以破坏文化。

这不由得令人唏嘘。文化，从来没有被真正地尊重过，也就不可能得到真正行之有效的保护。



本土文化精品 海外初露峥嵘

■ 本报记者 戎海

位于洛杉矶市的圣盖博大剧院是一座历史悠久的剧院，“来到这里才发现，这里经常有从国内来的文艺团体演出，宋祖英、赵本山等明星也曾在我们演出的剧院登台。”海口市艺术团艺术总监蒙麓光告诉记者。

演出当晚，中国驻洛杉矶副总领事卞立新应邀出席，包括美国联邦众议员赵美心在内的多名官员以及南加州海南会馆的海南乡亲、美国当地观众1300余人到场观看，长达2个半小时的演出掌声、欢呼声不断，海南会馆会长韩济元称这是建馆34年来水平最高、效果最好的一次演出。

力推原创精品 用实力展示魅力

南加州海南会馆曾邀请过多个海南文艺社团前往演出，除了琼剧之外，大多是原生态黎苗歌舞。所以当海口艺术团把《鹿回头》《达达瑟》和《天堂鸟》这样的精品剧目精华呈现在观众面前时，立刻引起了轰动。

“在确定演出节目单时，我们花费了很长时间。”蒙麓光说，海口艺术团重新组建十年，积累的节目多达数百个，如果只是单纯为了慰问演出，完全可以选择那些简单易演的。事实上，出于信任，海南会馆方面对节目也没有提出要求，完全由海口艺术团自己决定。

最终海口艺术团选择了把精品剧目带去美国。“《达达瑟》展现的是纯粹地道的黎族文化符号，《鹿回头》讲



述凄美的爱情故事，《天堂鸟》则用国际视野和时尚语汇，表现了亲情、环保等全球性主题。”蒙麓光告诉记者，这样选择既是为了对外展示海南国际旅游岛最新最美的文化成果，同时也是完成自己的一个心愿，就是让海南精品文化试水海外市场。

演出取得了出人意料的成功，不仅海南乡亲欢迎，就连不少其他省份的华侨和金发碧眼的美国人也非常喜欢。“事实证明我们的选择是正确的。”蒙麓光说，在现代化的社会中，传统的民族文化艺术也应该注入时代精神和当代艺术理念，这样不仅能体现一个地区的文化品位和水准，同时也可以让本土文化传播得更远、更广。

态度决定高度 用行动赢得尊重

“其实这并不是我们最好水平的演出。”尽管演出非常成功，但是蒙麓光依然感到有点遗憾。由于时间太紧、

语言不通，海口市艺术团在演出正式开始前，才比较仓促的把节目合成了一遍。而且受器材的局限，很多舞台效果也不能实现。蒙麓光说，这次访美演出在这么多困难下还能够成功，得益于艺术团充分的准备和平时的积累以及全体演职员热情饱满的超水平发挥。

为了让美国的海南乡亲感受到更多家乡文化，海口市艺术团这次破天荒地准备了22个节目。“这几乎相当于我们平时2台晚会的节目量了。”节目多了，服装和道具的数量也多，为了保证质量，演出所有的服装都是由演职员们随身携带拎上飞机的。

“这些节目我们都曾经演出几十遍上百遍了，但是来到美国演出，时间再紧张，我们也要坚持排练走台合成。”蒙麓光说，演职员们一丝不苟的认真态度也感化了剧场的老外，剧院的美国工作人员开始不太配合，连设备也不让碰，后来被大家的敬业态度感染，不仅积极热情主动，而且也放心地让剧组操作设备。最终演出结束的



时候，平时一脸严肃的剧院主管竖起两个大拇指，冲着演职员们用中文说：“你们很棒！”

试水海外市场 用信心收获希望

在演出中，海口市艺术团有意识地加入了歌舞《海南恋歌》、舞蹈《侨乡之夜》和互动歌舞《请你常到海南来》等或优美抒情或欢快时尚的节目。尤其是当《请你常到海南来》的歌舞呈现时，台上台下一片欢腾。蒙麓光说，这种韵律动感的节目，可以让观众产生互动和共鸣，让观众在不知不觉中，对海南产生憧憬、向往和怀念。

事实证明，海外观众对于这类节目颇为接受。在海口市艺术团演出结束后，由广西演艺集团组织的“鲜花献母亲”演出活动也在洛杉矶举行。这台晚会把广西的民歌用现代手法重新编配，吸引了不少观众。值得一提的是这台晚会是对外售票的商演，20美元一张门票，而且已经在洛杉矶举办多年，逐渐成为当地侨界的知名品牌。

“和他们相比之下，我们海南的节目还是具有相当大的优势，这是分别看过两场演出的观众评价。”蒙麓光自信地对记者说，通过这次美国之行，增强了全体演职员的自信心。海南的本土节目已经具备了走向海外的实力，现在需要的就是宣传推广和规范有效的市场操作手段。她说，现在来自中国的演艺节目逐渐被美国主流观众接受和认同。从美国回来后，团里的主创团队也将进行总结，然后有针对性地创作排练既有海南特色、又有国际视野的剧目和节目，为推动海南文化精品“走出去”贡献更多的力量。

本文照片均为海口市艺术团美国演出剧照

全球最美书店出炉 中国3家书店上榜

前不久，美国文化评论网站评选出全球最美的20家书店。亚洲有4家书店入选，其中3家来自中国，分别是北京的“蒲蒲兰绘本馆”和“老书虫书吧”、台北市东区的“好样本事”。

北京的“蒲蒲兰绘本馆”主要经营儿童读物，设计制作益智类玩具等。与其说它是一个书店，不如说它更像一个梦幻般的儿童游乐场：从天花板到地板都铺满赤橙黄绿青蓝紫七色绒毯，营造出充满童趣的梦幻世界。另一家人选的北京书店“老书虫书吧”，藏在北京三里屯南街，是北京最活跃的外文书店，它拥有1.4万本藏书，如同一家小型图书馆。此外，“老书虫”还提供餐饮服务，成为其一大特色。每周不同时间，都会举行各类活动，猜谜、鸡尾酒会、古典音乐欣赏等，或者邀请一些作家举行读者见面会或朗读会。

（据《辽宁日报》）

点评：能够有2家书店入围，对于北京来说是捍卫了其作为中国文化中心的荣誉，同时也对外展示了当今中国城市文化的坚守和底线。把书店办成游乐场和文化沙龙的创意其实并不新鲜，但是难得的是书店经营者的坚持和对活动品质的严格把握。只是在实体书店一片萧条的当今，人们不免有些担心：这样的特色书店还能生存多久？

阮玲玉经典重现银幕 修复版《神女》公映

日前在上海电影博物馆五号棚里，由中国电影资料馆完成精致修复的《神女》迎来上海首映。上海轻音乐团现场奏响配乐，主演阮玲玉的名字在大银幕上出现时，已经看过这部电影很多次的中国电影资料馆节目策划人沙丹依然激动得几乎落泪。在现场音乐的烘托下，这部80年前的默片散发着难以想象的强大感染力，尽管这是一部默片，伴奏放映的方式带着怀旧感，但阮玲玉登峰造极的演技是永不过时的银幕风景。

25岁的阮玲玉自杀时，拍了29部电影，是1930年代最卖座的女星。当时民间有一说，只要是阮玲玉主演的电影就一定要看。然而这些电影完整留到今天的并不多，1934年她和吴永刚导演合作的《神女》，是这位天才演员留下的难得的“演技证明”。

（据《文汇报》）

点评：阮玲玉的演技，战胜了时间的磨损和空间的局限，成为一种类似真理的存在。影评人以及电影史家马克·卡普斯在《电影的故事》里写道：阮玲玉是中国影坛的超级巨星，是当时中国的嘉宝。她戏剧性的一生，甚至让嘉宝也相形失色。

许多电影文化研究者都认为，不仅阮玲玉的演技战胜了时间的流逝，整部电影以如今的眼光来看也不过时。用高科技的手段修复这些老的经典电影，不仅是对濒危文化的保护，更是对电影前辈们最好的致敬。

百集纪录片《手艺》 展示传统文化精髓

从6月14日起，每晚10时，中央电视台科教频道的《探索·发现》栏目开始播出百集纪录片《手艺》，该系列纪录片聚焦中国传统手工艺的制作与传承，从不同的角度展示中国传统手工艺与手工艺人的现状。

《手艺》紧扣对手艺最正统的认知，即以双手与简单工具配合所产生的手工技艺和艺术，它们的存在，要么已成往事，要么举步维艰。那些手艺人，以“心”倾于指尖，以“情”注于传承，他们将“人生”投入对传统手艺的坚守与创新。对于传统手工艺的保护，最重要的就是对手艺人的保护，从这个意义上说，《手艺》和《舌尖上的中国》倒是颇为相似，力图以一个生动的故事来展示传统手工艺的传承之难和生存之坚。



—wh| 文化热点

■ 李红艳

“我要一步一步往上爬……”台湾歌手周杰伦笔下的“蜗牛”，也许不会想到有一天会“爬”进小学语文课本，去“结识”千千万万的孩子。这两天，有媒体报道了《天路》《蜗牛》两首歌词入选小学教材一事，引发热议，社会层面的讨论更多聚焦在语文教育，而音乐人的解读，则提供了另一种视角，即当下歌词创作陷入的“泥淖”，有些问题也许可以借机拿出来“晒一晒”。

周杰伦的歌词得到了音乐界同行的称赞，但更多流行歌曲的歌词水准，却遭到了社会各界的质疑。“不少音乐人根本不擅长写词，写出来的很多词，完全没有美感可言。都是用非常简单、

—wh| 本土文化

本报海口6月18日讯（记者梁昆俤人意）“‘在场主义’这个奖项洋溢着‘知识分子’的趣味，它意味着担当与批判、文化的未来以及文明的未来，希望这个奖项能继续评选下去！”6月18日，作家毕飞宇在第五届（2013）在场主义散文奖颁奖典礼上发表感言时说道。

备受关注的第五届（2013）在场主义散文奖，今日在海口隆重颁出。王鼎钧《王鼎钧回忆录四部曲》、许知远《时代的稻草人》并列获得本届大奖；毕飞宇《苏北少年“堂吉诃德”》、塞壬《匿名者》获得本届提名奖；刘醒龙《抱

着父亲回故乡》、詹谷丰《书生的骨头》等十位作家单篇散文获得新锐奖。著名文艺理论家丁帆、孙绍振、周伦佑获本届在场主义伯乐奖。

在场主义散文奖，由在场主义创始人、散文家周闻道和新生代企业家李玉祥联手发起，于2010年5月5日在北京宣告设立。该奖项旨在“推动散文的在场写作和创新发展，激励、发现和培养散文人才，重构文学价值，捍卫文学尊严，引领二十一世纪汉语散文发展趋向。”奖项坚持“民间性、独立性、公平性、权威性”，成为当代汉语散文写作一

个重要的风向标和价值高地。

第五届在场主义散文奖评选范围，为2013年度以汉语写作、发表、出版的散文作品。评选活动开展以来，得到海内外文学界的热烈响应，作者个人申报和评委、文学组织、专家推荐申报散文专著达600多部、单篇散文1000余篇，均创造了该奖项设立以来新高。

在场主义散文奖有三个鲜明特点：一是评判标准独特。该奖旗帜鲜明地提出以在场主义散文流派的核心观念——散文性和在场精神。二是评选程序独特，有效避免了种种不良时风对评

奖活动的影响，保证了评选工作的纯洁性。三是评选立场独特。就文学论文学，就散文评散文，较好地实现了奖项设定的“振兴散文创作，重构文学价值，捍卫文学尊严，引领二十一世纪汉语散文发展趋向”的目标。

在场主义散文奖评委会成员、获奖作家及部分中国作协、海南省作协会员、企业家代表150余名嘉宾参加了颁奖大会。

广东人民出版社出版的“在场主义散文奖五年”丛书，计9部220万字，在颁奖会上举行了首发式和赠书仪式。



周杰伦已经成为校园文化偶像

重构文学价值 捍卫文学尊严 第五届在场主义散文奖海南颁奖